

# SUSCRIPCIÓN

En Antequera, trimestre 1.—pta.  
Fuera. . . . id. 1.25  
Se publica los días  
10, 20 y 30 de cada mes

Redacción, Administración e Imprenta  
CAMPANEROS, 2

# PATRIA CHICA

REVISTA LITERARIA,  
ARTÍSTICA, RELIGIOSA Y DE INTERESES LOCALES

Año I

Antequera 10 de Octubre de 1914

Núm. 22

## El abastecimiento de aguas

**C**ONFIRMADO por el Ayuntamiento el acuerdo tenido en la junta del 27 de Septiembre último y fijada la cantidad que para empezar á realizarlo ha de figurar en presupuestos, puede decirse que la renovación de la cañería de la Magdalena—desechado el proyecto, á nuestro juicio inútil é impracticable, de recurrir al manantial de la Villa—*va á entrar* en vías de hecho. No nos atrevemos á decir de plano *ha entrado* porque en España es muy difícil hacer profecías sobre asuntos públicos, aunque estén casi á la vista, y muy expuesto fiar á plazo ninguno los propósitos y la vida de los Ayuntamientos, sujetos todavía, por desgracia, á las alternativas de la política.

Por esta razón hubiera sido preferible—y de estos deseos creemos participe también al señor Alcalde—que las circunstancias hubieran permitido la realización del proyecto por una empresa ó entidad ajena al Municipio, pues de ello derivarían grandes ventajas para todos. Para el iniciador de las obras porque no podrían ser consideradas por sus adversarios políticos como golpe de efecto durante su gestión en la alcaldía; para el pueblo, porque por la rapidez en la ejecución, que de otro modo ha de prolongarse mucho, quedarían asegurados en plazo relativamente breve el total aprovechamiento del manantial y los indiscutibles beneficios higiénicos de la nueva cañería; para la permanencia y seguridad de esta y su menor coste, porque en nuestro país es axiomático que todo lo

que se haga para el Estado, la Provincia ó el Municipio ha de ser más caro y de peor calidad que para cualquier particular; para los obreros, porque la crisis inminente que les amenaza podría ser conjurada al empezar y sin tener que esperar á que rija el presupuesto en confección; y para la efectividad del proyecto porque hay dos contingencias, una más que posible probable y otra segura: es la primera la de un cambio político que, aun dentro de la vida legal de este Ayuntamiento, determinara un forzado cambio de rumbo administrativo por virtud del cual el proyecto quedara en estado de aspiración frustrada; y la segunda consiste en que como las obras no han de estar terminadas cuando cese el Ayuntamiento de hoy, no sabemos cómo pensará con respecto al asunto el que le suceda; pero desgraciadamente en la administración pública española es muy raro que el último que llega siga las huellas de su antecesor, antes bien parece que todos se complacen en destruir lo hecho y empezar de nuevo según su peculiar criterio.

Pero todo esto es agua pasada ya; hay que atenerse á lo hecho.

Y lo hecho es que el Ayuntamiento piensa consignar 30,000 pesetas en el presupuesto de 1915 con destino á los gastos de conducción de aguas y seguir consignando cantidades mayores ó menores en los sucesivos hasta dar cima á la empresa.

Pues bien; á nosotros se nos ocurre una pregunta.

Esas treinta mil pesetas ¿vendrán á aumentar en su totalidad el presupuesto general de gastos sin notable alteración en el resto de las partidas que lo componen,

y por tanto habrá que reforzar el de ingresos, claro está que á costa de los contribuyentes; ó esas treinta mil pesetas van á embeberse, si no totalmente en gran parte, introduciendo prácticas y efectivas economías en aquellos otros gastos que si no como supérfluos pueden reputarse como menos necesarios?

No sabemos si esta pregunta obtendrá respuesta por quien corresponda; pero por si no la mereciera, como es de temer, vamos á dejar consignada nuestra opinión.

Si es lo segundo, todos los aplausos para el iniciador del proyecto, para el Ayuntamiento que lo lleve á cabo y para cuantos directa ó indirectamente contribuyan á la realización de esta obra de tanto interés para Antequera, nos parecerán pocos; pero si es lo primero, nosotros con nuestras escasísimas y modestas facultades nos atreveríamos á realizar la traida de aguas, á colocar una nueva y sólida pavimentación en todas las calles, á construir un cementerio y un matadero nuevos, á completar el alcantarillado y hasta á planear un boulevard, de añadidura... siempre que hubiera quien sufragara los gastos.

Los redactores del "Heraldo," —dice este— no contestarán á nuestros "Gazapos."

Ni á nada—decimos nosotros—porque no leen PATRIA CHICA.

Casi ninguno de esos señores es suscriptor nuestro.

Así es que como no lo leen de hupa.....

## LA HORIZONTAL

—Para dar gusto á la sociedad en que vivimos, hemos de amar horizontalmente. Estamos en ella encasillados, catalogados dentro de determinada especie ó clase, ni más ni menos que los objetos de un museo ó los géneros de un almacén.

Si un individuo de la aristocracia, género de primera clase, se permite enamorarse de

una mujer de clase inferior, ó viceversa, la sociedad que nos colecciona no condenará esa pasión; pero se opondrá á que «degeneren» en matrimonio, porque este traería consigo una confusión perturbadora del buen régimen del establecimiento.

Bueno es que amemos; pero siempre que nuestro amor describa una trayectoria horizontal: todo lo demás es salirnos de nuestras casillas.

Casamientos como el del príncipe Clodoveo con la pastora Rosalinda, achaques son de tiempos más infantiles; róelos la polilla en el Romancero.

No tolera la conveniencia social, más uniones conyugales que las realizadas entre puntos de un mismo plano. Los corazones deben dibujar su amor, sus celos, sus idilios y sus traiciones sobre una superficie perfectamente nivelada, como se dibujan las carambolas sobre una mesa de billar....

Así hablaba el joven poeta ante varios de sus amigos, reunidos, como de costumbre, en el Café Español, uno de esos locales viejos y oscuros, desiertos de día y apenas concurridos de noche, que por alejados del centro de la bulliciosa urbe, nos hacen pensar en la ruina de su dueño y en las citas de amor y crimen.

Hundido en el asiento de terciopelo rojo, inclinada la cabeza hasta ocultar la barba en la amplia chalina negra, el poeta hablaba y hablaba cuidándose tan poco de su auditorio, que parecía estar convenciendo á su copa de cognac.

—.....Pero, las almas ¿quien las conoce? ¿quien las clasifica?

Nadie es capaz de domeñar su vuelo; libres como las águilas vagan por el infinito y cuando se encuentran y se comprenden, se aman y se confunden.

Mientras se aborrecen en la tierra la seda y los harapos, en el éter se besan dos almas hermanas: una es de reina, la otra de mendigo.

Yo tuve un amigo—una sonrisa helada se desvaneció en los labios del bohemio—que amó mucho, ¡mucho! como no creo que haya amado nadie sobre la tierra; porque amar bien y por entero no es cosa de todos los corazones.....

Se incorporó para apurar su copa; pasó la mano pálida y flaca por la desordenada cabellera, y tornó á hundirse en el asiento cuyos muelles sollozaron.

En el café reinaba silencio. Varias parejas regalaban su amor clandestino con algo parecido á chocolate, y hablaban en voz baja. El encargado del mostrador leía el periódico, mientras el camarero, sentado en un rincón, dormía con beatitud.

—.....Aquel amor era correspondido: fuego

por fuego. ¡Dulcísimo talión que enloquecía de felicidad á mi pobre amigo!

¿Ella?

Todos la conoceis; porque habeis contemplado las vírgenes de Murillo.

Cuando mi amigo la vió, por vez primera, era una encantadora colegiala del Sagrado Corazón. Aquella pasión saltó como una chispa: verse y amarse; el encuentro dichoso de dos almas hermanas que se buscaban sin conocerse.

Creadas por Dios para completarse, para fundirse, habían vagado largos años por el infinito, y cuando al fin se encontraban, el amor surgía dulce y mansamente, como la sonrisa evocada por un recuerdo.

Por eso á mi amigo le parecía haberla amado siempre.

Un día.....

Vueltos para mirar á la puerta del café que se abría en aquel momento, dando paso á un vendedor de lotería, los conturbió del vate, no le vieron enjugar maquinalmente una lágrima que amenazaba rodar por su pálida mejilla.

—.....Un día, toda la felicidad de los enamorados desapareció como un sueño. Arrancada de cuajo por una mano fiera, aquella planta de hondos raíces, dejaba despedazados los corazones en que había crecido.

¿Quién hizo esto? La horizontal.

La novia de mi amigo era una criatura angelical, digna por todos conceptos de ser dichosa; pero había una cosa que se oponía á ello y la llevaba en las venas; un virus mortal, enemigo de su ventura: la sangre azul.

Su padre descendía poco menos que de D. Pelayo y era natural que quisiera casar á su hija con unos pergaminos tan rancios como los suyos.

Para aquel blasón viviente, la pasión de la joven por mi amigo era un pecado abominable. Su matrimonio un crimen de lesa progenie.

Jamás!.....

Con voz cascada, pausadamente, anunció las once el reloj del café; parecía cansado de cantar la hora.

Las palmas de una pareja de tórtolos despertaron al camarero.

—Va!

Un automóvil pasó veloz atronando la calle con su estrépito.

—....Una mañana desapareció de la ciudad la novia de mi amigo. Inútiles todas las pesquisas.

Ni el viejo administrador que se quedaba habitando el antiguo caserón lleno de frío y de tristeza, sabía una palabra.

—El señor ha marchado con la señorita sin decir á donde.

Y por encima de sus gafas azules, dirigía una mirada compasiva al desventurado galán.....

Temblaba la voz en los labios del narrador: su semblante pálido por naturaleza, parecía de marfil.

—.....Mi amigo ni se suicidó ni se volvió loco.

Gota á gota, voluptuosamente, bebió hasta consumirlo, el cáliz de su amargura. Si una mano compasiva hubiese intentado apartarlo de su boca, de seguro la hubiera rechazado.

Un día notó que no sufría.

—Ya no tengo alma, me dijo.

Y el infeliz reía.....

He aquí, amigos míos, lo que hace la horizontal.

Pero ¿cómo? ¿Os entristeceis?

¡No, por Dios!

¡Riamos!

Una carcajada horrible abortaron los labios del bohemio.

Y los que le miraron entonces, pudieron observar que lloraba como un niño.....

J. JIMÉNEZ VIDA.

## CANCIONERO

### La brisa del amor

*La brisa mueve las hojas  
con susurro halagador  
y al pasar sobre las flores  
deja su beso de amor...*

*Arrebata enamorada  
los aromas de la flor  
y con sus ósculos rompe  
de su cáliz el pudor...*

*En el jardín solitario  
se estremecen de rubor...  
Entre la fronda se escucha  
un murmullo engañador.*

*¡Olvidadas, pobres flores,  
por la brisa del amor  
murieron ya los colores  
de sus pétalos en flor!*

Antonio Lora Duque-Heredia

Dice "Heraldo," que tenemos un "gancho trapero."

Y decimos nosotros que no lo empleamos más que para hurgar en el "Heraldo."

Ergo..... (saque el lector la consecuencia.)



## De la musa melancólica

Ya llegó el otoño con sus tardes tristes;  
ya llegó anunciando que se acerca ingrata,  
la estación que trae  
penas y dolores, martirio y nostalgias.

Ya se han ido ¡ya!  
las bellas auroras de alegres mañanas;  
ya los campos pierden  
sus risueñas galas. . . .

El vate está triste,  
su lira enmudece, sus notas se apagan.  
El viento, en sus pliegues,  
trae ayes, trae lágrimas,  
se enturbian las fuentes  
que fueron de plata  
¡y parece que todas las cosas  
presienten, con pena, su muerte cercana!

¡Rosas de ilusiones!  
que vuestro perfume, que embriaga mi alma,  
siga dando vida  
al jardín florido de mis esperanzas.

Y tú, amada mía,  
ven pronto y consuela al que sufre y calla.

MIGUEL MANJÓN.

Rio Real.



DE LOS BARRIOS

## IMPRESIONES

Anoché cuando salía en busca de los aires de fuera; caminaba lento y pensativo sin saber á donde, cuando de súbito me encontré con un querido amigo de la infancia; le invito á que me acompañe y accede gustoso... Es una noche de hermosa luna que convida á vagar y nos internamos por los barrios bajos.

Embocamos por una calle oscura y tortuosa, y sentimos el rasguear de una guitarra; nos acercamos á la casa donde el ruido interior delataba la alegría de una fiesta, y queriendo sorprender un cuadro de costumbres, penetramos resueltamente en el local, haciendo uso de esa gran liberalidad que existe entre la gente humilde, donde las invitaciones huelgan.

El espectáculo que á nuestra vista se ofreció era original: una luz eléctrica á la cual el fluido le negó su potencia mecánica en el espacio; un compacto grupo de jovencitas

cubrían los peldaños de una escalera; dos ciegos amenizaban el festejo infundiendo vigor y alegría á unos cuerpos juveniles que movíanse á los acordes de un chotis; dos humanas ruinas entregadas al sueño contrastan con el impetu y algarazara que promovía la juventud. En un rincón el nuevo matrimonio con la mirada habla sin cesar, y en ella pudiera adivinarse esa muda resignación impuesta por las conveniencias sociales y que condena á los que viven en aquel momento en otro mundo á paciencia y espera, y á soportar el espectáculo de la alegría de los demás, sea por su felicidad ó por los transportes entusiásticos que inspira el aguardiente.

Las clases humildes respetan más sus costumbres, y no ha entrado en ellos la moda egoísta de quitarse de enmedio los contrayentes largándose en el tren en viaje de luna de miel; tal vez al día siguiente cada cual de los que componen dos cuerpos y un alma tira por un lado, él á su taller y ella á su servicio, que para los pobres el matrimonio no es más que el medio de reunirse de noche. Para esta gente el Sacramento recibido no tendría tanto valor si no lo ratificase la otra tradicional ceremonia, la fiesta; ellos no se consideran bien casados sin la solemnidad y el acontecimiento casero, bueno ó malo, espléndido ó mezquino, alegre ó patoso, que se llama boda, y en el cual hay algo de sacrificio altruista para los novios.

La boda á que asistimos se celebra con un desatado homenaje á Baco. Con la guitarra y la escala proporcional alcohólica que va de la bota al tonel, y de la botella á la damajuaná, hay boda suficiente, broma y jaleo hasta dejárselo de sobra, y milagro es que los nuevos cónyuges no vayan dando traspies al templo de Himeneo. No es raro el caso del novio que pasó la noche durmiendo la mona, ó de la novia que sacó las uñas, y el licorcillo más ó menos fino la hizo mostrarse huraña ó encontrarle defectos prematuros al compañero que había de soportar toda la vida.

Ello es, en fin, que allí había una boda por todo lo alto (en cuestión de alzar los pies y empujar el codo). En ella era natural ese aspecto sainetesco indispensable en estos casos, y no faltó el clásico gracioso, ese bufón de barrio que hace las delicias de la clase popular y que suele ser la personificación del abandono educativo y de formas morales. ¿Quién pone unas trabas en sus funciones, y en la solemnidad de una fiesta á un gracioso profesional desbocado por el aguardiente?

El bufón de mi cuadro tenía sugestionada á una turba de mozalbetes que le seguía acá y allá, le celebraban, le aplaudían, le daban cuerda y el hombre se despotricaba de lo lindo, esmerándose en el resorte de sacar los colores á la cara de las mocitas; su lengua

modulaba todo el armonioso «argot» tabernario, y su esfuerzo artístico lo ponía en representar un tipo de aquellos que por su abundancia causaron la lluvia de fuego en Sodoma.

No era de buen tono mostrarse mogigatos en casa ajena, y tuvimos que pasar por todas, pues había muchachas del pueblo que tienen el oído acostumbrado á ese léxico y á ese repertorio variado de juegos, pasillos y alardes de la lengua y la mimica, del gracioso popular que les divertía mucho. Pero como había algunas señoritas, estas tuvieron que marcharse de allí aunque ya llevaran el cutis de mejillas y orejas al rojo cereza; llegaron de rosas y salieron de amapolas.

Tal es el conjunto del cuadro que sorprendimos en la fiesta de una boda; tuvo para nosotros motivo de sabrosos comentarios la intención malévola de aquellos mozalbetes que arrojaban al suelo mistos de trueno para que estallasen al pisarlos las parejas que bailaban; un garrotín bailado por un matrimonio de sexagenarios; y un cante flamenco que olvidamos por un momento si vivíamos en Andalucía. Y sobre todo, lo más original, lo que para nosotros tuvo mayor grado de naturalismo franco y sencillote entre esta clase que vive á su modo, fué el ir y venir á una casa inmediata cada vez que había que saborear el clásico bizcocho.

A las tres de la madrugada una detonación enorme dió fin á la fiesta. Nosotros aterrados huimos sin querer averiguar el trágico fin de aquella boda típica de mi tierra; cruzamos calles que en mi vida he visto, y borrachos sin haber bebido, que es una extraña borrachera, desembocamos á la explanada de Santa María; tropecé con la citarilla y no rodé por aquel precipicio, porque la claridad de la luna que nos observaba desde la torre de San Sebastián nos advirtió el peligro.

Entonces ateridos de frío, extenuados nuestros cuerpos, y aguantando las sacudidas del viento decidimos descansar y nos separamos.

El recuerdo de todas estas impresiones no me dejaron dormir.

LUIS MORENO RIVERA.

Octubre 6-1914.

## CRÍTICA SANDIA

Así califica nuestros «Gazapos» «El de las pinzas tipográficas» del «Heraldo», sin fijarse en que incurre por partida doble en el mismo vicio que nos censura, ensañándose en unos yerros nuestros que ya habíamos notado y hecho notar á los lectores.

Y advierte también que el personal de re-

dacción (sin duda reservado para más altas empresas) tiene el propósito de no contestarnos, haciéndolo él—el de las pinzas, como si dijéramos, el chico de la portera,—por una sola vez.

Bueno: quedamos enterados y decimos con Samaniego: «gracias, señor elefante.»

Pero vamos á cuentas.

¿Es que el colega se ha picado—como los muchachos en la edad del pavo—por los comentarios jocosos que sus frecuentes «descuidos» nos sugieren? ¡Válanos Dios, qué poca correa se gasta en la calle del Infante! Aquí estamos nosotros, por el contrario, esperando y deseando que el colega, olvidando su generosidad, la emprenda con cuanto escribimos, para agradecersele con toda nuestra alma, porque creemos que el no dejar pasar ciertas faltas—aunque no acuse ilustración, como da á entender el «Heraldo»—constituye un ejercicio tan ameno é instructivo para el que lo hace como para el que lo padece; á lo mismo estamos todos.

Pero ¿es que el «Heraldo» no lo entiende así y cree de buena fe que el ocuparse de tales «puerilidades» es hacer el sandio? Entonces habrá que pensar que todo lo feo nuestro se le pega al colega porque ¿hay mayor sandez que dedicar á la sandez ajena dos artículos, dos sueltos, una receta casera y un «adivinajo», por cierto admirablemente titulado?

Pero estamos en el secreto y sabemos que no hay tal sandez por parte del colega; lo que hay es el propósito de hacer saber al público varias cosillas que dice—como se le van los gazapos, por descuido—una es, que para los redactores del «Heraldo» somos poco menos que nadie; es otra, decir que nuestro director es tipógrafo; y por último, remachar que nos afanamos «inútilmente» por hacer interesante nuestra Revista.

Bien, hombre, todo eso es verdad. Lo primero nos consta de manera fehaciente: á lo segundo dice nuestro director que le honra (y añade el autor de estas líneas que ese modesto obrero, solo, ha hecho tanto como «l'élite» de la intelectualidad antequerana junta, crear un periódico;) y en cuanto á lo último, ya que el «Heraldo» no quiere enseñarnos el secreto de hacer interesante un periódico, debió callárselo, siquiera por compasión hacia nosotros, y no asestarnos ese golpe «mortal de necesidad.»

En resumen: ya que nos hemos puesto al rechecho, continuaremos la caza de gazapos, y si el «Heraldo» pasa algunas rabieta ¡qué le vamos á hacer!; más pasó Jesucristo por nosotros los pecadores!

## Estudios pedagógicos

### I

Vamos á exponer ciertos trabajos pedagógicos que nos han sugerido, después de diez y ocho años de práctica, para ver el modo de ir formando atmósfera, sobre lo que debe ser la Escuela Nacional, y por ello suplicamos á los lectores de esta culta Revista, que sean amantes de estos centros de enseñanza, gran suma de benevolencia para juzgar estos trabajos.

No hay para el Maestro Nacional una asignatura más importante que la Pedagogía. En vano pretenderá ser buen Profesor el que no sea buen pedagogo. Porque no basta saber; no basta poseer muchos conocimientos; no basta que el Maestro sea un pozo de ciencia, como suele decirse. Es más fácil generalmente adquirir conocimientos, que saber transmitirlos en dicha forma.

Y no es esto solo: el Maestro de escuela ejerce el doble trabajo de instruir y educar á la vez, y esta tarea es mucho más difícil de lo que á los profanos les parece. Por esta razón debiera darse en las Escuelas Normales á esta asignatura más importancia de la que se le da y debiera hacerse de ella una lección diaria, sin olvidar al propio tiempo que el estudio de la teoría sin la práctica es incompleto y que ambas cosas se dan la mano de tal modo que es la una el complemento de la otra.

Que lo dicho es una verdad se halla seguramente en la conciencia de todos los profesores. Diganlo si no, esos inconvenientes que un Maestro salido de la Escuela Normal encuentra por todas partes al hacerse cargo de una Escuela por primera vez, y aun por segunda y tercera muchas veces. Y es claro, según lo que ha visto en los libros que ha hojeado y hasta según las explicaciones que ha oído, se da por admitida la absurda hipótesis de que va á trabajar en Escuelas que reúnen todas las condiciones pedagógicas, con todos los elementos necesarios y á donde los niños asisten con toda puntualidad, ecétera, ecétera.

Pero el Maestro se encuentra con que el local que se le destina para su cometido, es más á propósito para establo de animales irracionales; que hay muy pocos y malos elementos de enseñanza y que los niños asisten cuando quieren. ¿Qué hace en tal caso el Maestro? ¿Refrescar su memoria con aquello que aprendiera? Esto le servirá de tan poca ayuda que no puede menos, teniendo en cuenta los principios fundamentales de la ciencia de, echarse á discurrir para organizar de la mejor manera posible los niños y la

enseñanza, sin contar por el momento con otros auxilios que los que se le dan; bien entendido que se halla expuesto á desacreditarse, si á fuerza de pensar no consigue desde los primeros momentos algunos resultados, y convencer á niños y á hombres de la imposibilidad de hacer más que lo que hace. La entrada de un Maestro en un pueblo, sus primeros ensayos, son los pasos más difíciles. Mucha prudencia, mucho tacto se necesita para que un Maestro no se estrelle desde los primeros días y se desacredite ante aquellos que no saben lo que es la profesión. Y ¡ay! de aquellos sobre todo, que además de estos inconvenientes van á un pueblo prevenidos, recelosos, como le ha sucedido al que estas líneas escribe, á causa de haber los caciques estraviado la opinión del pueblo!

Pues bien: ilustrar al maestro en el desempeño de su profesión, así dentro como fuera de la Escuela, poniendo de relieve lo que la práctica nos ha demostrado y enseñado, de consuno con la razón y con la conciencia es lo que haremos en artículos sucesivos, satisfaciendo de este modo los deseos de ciertos elementos que aspiran á ostentar el honroso título de Maestro de Escuela.

RAFAEL ESCOLAR  
Maestro Nacional

El "Heraldo,, empieza un artículo diciéndo que PATRIA CHICA es un flamante y erudito "escalpelo,,.

Y lo termina asegurando que PATRIA CHICA no gasta un "artefacto,, que se llama nariz.

La congruencia del "escalpelo,, designigado nos ha traído á la memoria la siguiente "comparanza,,.

¿En qué se parecen los peines á los hipopótamos? En que no pueden subir-se á los arboles.

### Apertura de curso

Con gran solemnidad se celebró el día 1 del corriente la apertura de curso en el colegio de San Luis Gonzaga.

Por enfermedad del virtuoso sacerdote don José Rodríguez Campó que desde tiempo inmemorial lo dirige, presidió el acto el Subdirector, Dr. D. Rafael Bellido Carrasquilla, Vicario Arcipreste, que pronunció un discurso, como todos los suyos, saturado de sana doctrina y erudición, haciendo un histórico recorrido de las más famosas instituciones de enseñanza nacionales y extranjeras, citando sus más notables profesores y encomiando particularmente las lumbreras españolas que dedi-



caron su saber á la enseñanza, para venir á la conclusión de que la escuela es la madre del pueblo: en este lema quiere que se inspire el claustro de profesores y espera que en su difícil misión levanten la vista á lo alto y busquen la inspiración de la Suma Sabiduría, único camino de conseguir que sea fructífera la labor educativa que se han impuesto.

A continuación subió á la tribuna, preparada al efecto en el magnífico patio principal del edificio, é hizo uso de la palabra el Sr. Alcalde, á cuya iniciativa se debe la que puede llamarse resurrección de este centro docente, aunque modestamente declinó el honor de haberla llevado á cabo en el Ayuntamiento y el claustro de profesores: hizo un sentido recuerdo de sus tiempos de alumno de S. Luis y concluyó prometiendo no cejar en el camino emprendido hasta lograr que el colegio sea lo que fué en sus días de esplendor; de momento ofreció su traslado á otro más amplio y adecuado local.

Grandes salvas de aplausos acogieron ambas hermosas oraciones, llenas de profundo saber la una, vibrante de entusiasmo la otra, y terminó tan hermoso acto, al que concurrió numerosísima representación de cuanto en Antequera vale, con un espléndido refresco en que el Sr. Alcalde brindó por la prosperidad y larga vida del colegio excitando para ello á los Sres. profesores, y estos á su vez hicieron idénticos votos ofreciendo poner todo su amor y su valer en la empresa.

Fué un espectáculo consolador y hermoso del que hace mucho tiempo estábamos privados.

## NOTAS LOCALES

### El Contador

Dentro de breves días tomará posesión el nuevo Contador de este Ayuntamiento don Pedro Ortiz Padilla, que actualmente lo es de Linares.

Nuestro estimado amigo don Juan Luque, fundado en conveniencias particulares, ha gestionado la permuta con dicho señor, por lo que se trasladará á la referida población tan pronto como se posea aquel del cargo.

El Sr. Luque Muñoz es un buen funcionario cuya competencia en materias administrativas puesta de manifiesto en varias ocasiones ha sido reconocida por todos.

A su paso por la Contaduría no se limitó al estricto cumplimiento de sus deberes, sino que hizo algo más, y á él se debe el que se consiguieran mayores ingresos por el concepto de Propios, mediante la ardua tarea de inscribir en el Registro de la propiedad los censos afectos á más de cuatro mil fincas, preparando los procedimientos para el cobro

de una cantidad importante; sustituir el impuesto de consumos y reorganizar la Hacienda municipal de manera que sin perjudicar los servicios quedara el reparto reducido á 32.000 pesetas, á cubrir la importante suma de 350.000; y por último, formar el plan económico para extinguir el déficit y pagar á los acreedores, cuyo plan tiene en estudio la comisión de Hacienda.

Lleve el Sr. Luque la confianza de que tanto sus compañeros de oficina como sus amigos, lamentan mucho su marcha.

### Visita

Hemos tenido el gusto de recibir en esta redacción la visita del ilustrado joven D. Francisco Roldán Miranda, hijo de nuestro muy querido amigo D. Andrés Roldán Gómez, que viene de Sevilla á pasar unos días al lado de su apreciable familia.

### Detenido

Joaquín Rodríguez Espinosa, vecino de esta ciudad, entró en el ventorrillo de las «Albarizas» y en menos que se dice, realizó las siguientes «fechorías»:

Zamparle un botellazo á la dueña del ventorro; hacer añicos los cristales del «establecimiento»; sacar de cuajo varios arbolillos de nueva planta y molestar á una joven que se hallaba cosiendo á máquina dentro de la casa.

Por todo lo cual ha sido detenido el Espinosa, y puesto á disposición del juzgado.

### Próximo enlace

Ha sido pedida la mano de la simpática señorita Carmen Jiménez Palma para el distinguido joven don Juan Blázquez Pareja.

La boda se efectuará en la próxima primavera.

### Una carta

Uno de los muchos «valientes» que no se atreven á matar á nadie sin previo aviso, ha enviado una carta anónima á nuestro querido compañero Moreno Rivera, anunciándole que perderá la vida si repite otro artículo como el que apareció en nuestro último número titulado «El juego».

El atrevido comunicante hallará respuesta á su «cariñosa» misiva en nuestro número próximo, pues en el presente el exceso de originales nos impide publicar las cuartillas que con tal objeto nos ha enviado nuestro referido compañero.

### Nuevo jefe de bomberos

En la sesión municipal celebrada el viernes último se ratificó el acuerdo tomado en la anterior de nombrar jefe del cuerpo de bomberos á don Mariano Sansebastián.

El personal del mismo ha presentado la dimisión según se dice, por no estar conforme con dicho nombramiento.

### Arrollado por el tren

El sábado 3 del corriente ocurrió en la estación férrea de esta ciudad un sensible suceso. El anciano de 90 años Juan Fernández Aranda, natural del Puerto de Santa Cruz, (Cáceres) al intentar cruzar la vía férrea, cuando el tren correo descendente de Granada entraba en agujas, fué arrollado por éste, cortándole la pierna derecha por su tercio medio.

Conducido al Hospital de S. Juan de Dios para su curación, los médicos Sres. Rosales y Aguila, después de reaccionarle procedieron a la regularización de los colgajos y la sección de las porciones de huesos que sobresalían de la herida sufrida, consiguiendo por medio de la ciencia prolongarle la vida hasta la mañana del día 6 en que falleció.

### Nuevo periódico

Hemos recibido el número siete de la Revista mensual «Cruz Roja Española», que ve la luz pública en Tetuán de las Victorias.

Gracias por la atención, y con gusto establecemos el cambio.

### Sea enhorabuena

Ha dado á luz con toda felicidad una robusta niña la Sra. D.<sup>a</sup> María Jesús García Berdoy, esposa de nuestro particular amigo don Manuel Morales Berdoy, á quienes felicitamos por tan fausto acontecimiento.

### En honor de Santa Teresa

El día 14 del actual dará comienzo la novena que todos los años dedican á Sta. Teresa de Jesús las Madres Carmelitas Descalzas de esta ciudad, y que viene costeano el Ilustre Colegio de Abogados.

Los sermones están á cargo de los señores siguientes:

Día 14. Sr. D. Nicolás Lanzas García, Cura de San Miguel.

Día 15. Sr. D. Miguel Jiménez Pérez, Beneficiado de San Sebastián.

Día 16. Sr. D. Ramón Donate, Coadjutor de Santa María.

Día 17. El R. P. Alfonso del Santísimo Sacramento, Trinitario.

Los días 18, 19, 20, 21 y 22, el R. P. Superior de los Carmelitas Descalzos de Zafra, Luis María del S. C. de Jesús.

El día 15, á las nueve y media de la mañana, será la función principal en la que hará el panegirico de la Santa y Mística Doctora el Sr. D. Salvador Fernández Lara, Cura de San Pedro.

Los días 23, 24 y 25 celebrará la misma Comunidad un solemnisimo Tríduo con motivo del tercer centenario de la Beatificación de Santa Teresa, siendo orador en los tres días el R. P. Superior de los Carmelitas Descalzos de Zafra.

La parte musical de estas solemnes fiestas estará á cargo de los RR. PP. Trinitarios.

### Saludo

En sustitución del Capitán de la Guardia Civil de esta Comandancia don Santiago Sánchez Isle, ha sido nombrado para el desempeño de dicho cargo don Domingo Vida Martínez, al que enviamos nuestro saludo.

### Boda

El sábado 3 del corriente contrajo matrimonio nuestro querido amigo don Enrique Tapia Olivera con la distinguida señorita Carmen Ramos Jiménez.

Fueron sus padrinos don Manuel Vergara Nieblas y la Srta. Angeles Tapia Olivera, hermana del Contrayente.

Los nuevos esposos salieron para Sevilla donde pasarán unos días, trasladándose después á Córdoba en cuya capital fijan su residencia.

Les deseamos toda clase de felicidades.

### Al servicio de las armas

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra ha publicado una disposición llamando al servicio de las armas á 70.000 hombres para el reemplazo del año actual.

Corresponden á la caja de Málaga 890 hombres; á Antequera, 744, y á Ronda, 609.

### Hurto de cerdos

Del cortijo nombrado «Los Morales», término de esta ciudad han sido hurtados dos cerdos propiedad del vecino José Sánchez Perea.

Hechas por la Guardia civil las gestiones correspondientes, informöse de que el hurto lo realizó un tal Aquilino de Villanueva de las Algaidas, á quien activamente busca.

## CORRESPONDENCIA

Antequera: L. C., A. G. N., A. G. C., J. M., C. R. de J.; Sevilla: R. C., A. R.—Anotada su suscripción desde 1.º de Octubre.

Ronda: L. R. R.—Pagó hasta fin de año.

### Movimiento de población

Durante el pasado mes de Septiembre han nacido 31; han fallecido 20 y han contraído matrimonio 10.

En los días que van transcurridos de Octubre han nacido 9; han fallecido 10 y han contraído matrimonio 6.

## SASTRERÍA

—DE—

JOSÉ VERGARA MISTROT

MESONES, 12

Confecciones de toda clase de prendas y abrigos para señora.



Extenso surtido de géneros para la temporada de invierno han recibido los

Sucs. de J. BORREGO QUINTANA

#### Incendio

El pasado domingo se declaró un incendio en terreno del cortijo del «Humillo» propiedad de don José García Berdoy.

Se quemó una parte de monte bajo, sin que las pérdidas tengan mayor importancia.

Acudieron al lugar del siniestro las autoridades, el cuerpo de bomberos y guardia civil.

#### Enfermos

Con satisfacción hemos sabido que el recaudador de contribuciones de ésta, D. José Fábrega se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que hace algunos días puso en peligro su vida.

—A Granada fué trasladado el viernes último don Alfonso Rojas Arreses-Rojas con el fin de someterse á un plan de curación, que deseamos obtenga.

## EL JUEGO

«Los puntos y los banqueros aunque ganen nada importa: todos han de verse encueros á la larga ó á la corta.»

¿Qué es el juego? Pues el juego será una licita distracción que ha de servir para pasar un rato agradable con los amigos; entretenerse con cuarenta naipes construyendo castillos que al menor soplo vuelquen; matar las horas de aburrimiento cantando números y poniendo chinitas sobre los que se acierten; coger tres bolas y hacerlas chocar en una mesa derribando unos palitos; total, el juego debe de consistir en pasar el rato sin más consecuencias que pasarlo á gusto.

Pero como la mayor parte de las cosas de este mundo no son como debían ser, de ahí que el juego en vez de constituir una distracción, sea el vicio más pernicioso que existe, y del cual se derivan ininidad de ruinas haciendo que se degraden hombres de dignidad y honradez acrisolada, pues los cerebros pierden el equilibrio y convertidos en un instrumento cuyo funcionamiento se aparta por completo de su normalidad no piensan ni ven otra cosa que el tapete verde donde se halla la más espantosa de las situaciones y en cuyos alrededores se está cerniendo siempre el robo, el crimen ó el suicidio.

Si el juego acarrea todo esto ¿cómo es que no está prohibido totalmente? Está prohibido de derecho por medio de una real orden, única forma de que la prohibición no se cumpla; porque aquí en España la cuestión es escalar las alturas del poder y si para llegar á ellas es necesario amparar lo que está casti-

gado severamente por las leyes, se protege y se mantiene. ¿Que por esta causa hay cien que se rompen la concavidad cerebral de un pistoletazo? Pues que no jueguen y no tendrán que rompersela; el que juega es porque quiere, el que se arruina es porque está cansado de vivir á gusto.

Y así, estando las cosas montadas á la inversa no es extraño que toda queja contra el juego caiga en el vacío y que haya quien diga que en él es donde se experimentan las mejores emociones; sin duda para los que explotan este negocio es una emoción muy agradable ver reunidos en torno de una mesa á unos cuantos hombres que charlan incesantemente, aspirando una atmósfera cargada de humo; viendo á la loca fortuna favorecer á unos y maltratar á otros; sintiendo el contraste trágico de los desbordamientos de alegría de aquellos que ganan, y los ahogados suspiros, las manos crispadas clavando en la piel del pecho las uñas para buscar en el dolor físico, calmante al atroz sufrimiento del alma de estos á quienes la suerte olvida, hasta dejarles á veces sin el pan de sus hijos.

Por experimentar estas «emociones» han salido de aquí con rumbo á las Américas hombres de intachable conducta, abandonando la familia y dejándose atrás hecha girones la honra, el prestigio y una envidiable posición; en la cárcel hay quien cumple condena porque en un día y en una mala hora la tiranía del vicio les dominó, y jugaron cantidades encomendadas á su custodia.

Yo tuve un amigo querido á quien vi un día jugar dos reales y al mes siguiente se jugó la vida; la perdió por cincuenta pesetas que no pudo restituir y loco al verse deshonrado, confió al revólver la solución del problema, segando una vida floreciente, que de no haber tropezado con el tapete tal vez estaría hoy entre nosotros.

Y como estos casos todos los días se leen en los periódicos otros de igual índole y por idéntica causa; y sin embargo no hay medio de que desaparezca esa clase de juegos que tantos males acarrea; al contrario cada vez van en aumento, siendo lo más triste ver que solo suele hacerse cumplir la ley á este respecto cuando se persiguen intereses particulares y de partido.

Para terminar con tan lamentable estado de cosas y sus consecuencias, hacen falta gobernantes de moralidad y entereza que sepan hacer cumplir las leyes dictadas contra el vicio del juego y mientras estos no vengan irá la nación cada día más pobre, inculta y decadente, y tendremos que renunciar á nuestra tan pregonada regeneración que como el Mesías de los Judíos no llega nunca.

LUIS MORENO RIVERA.

## GAZAPOS

Una de las primeras ventajas que la traída de aguas nos ha reportado, es el variado surtido de gazapos que nos ofrece «Heraldo» al tratar este asunto, en sus artículos de fondo.

Véase la muestra:

«bulgo» (!) (No se desmayen ustedes).  
¿Quién es el autor de este nuevo vocablo?

Tan solo sé por mucho que discurro  
que la b con que empieza jes b de burro!

✱

«.....el presupuesto de obras fué muchísimo más caro.....»

Los presupuestos no son ni caros ni baratos, por la sencilla razón de que no se venden.

No sucede lo mismo con los diccionarios, gramáticas, etc.

✱

«.....por la descomposición de sustancias ó animales.....»

¿Pero es que los animales no son sustancias?

¡Oh escritor ingrato.

A los pobres animales  
de cuya carne te nutres  
les llamas insustanciales!

✱

«Ese es el deber honrado.....»

No conozco otro deber  
por mucho que lo he buscado.

✱

«.....y esta última circunstancia es la que merece menos disculpa, por que ella no es la que acusa mayor grado de egoísmo.....»

Por mi salud que no lo entiendo.

✱

Y, ahora, vayan otros que, aunque no están en fondo, no dejan de ser colosales:

«.....con el mayor escrupulosidad.....»

Con el menor concordancia.

✱

«.....hay sospechosa vehementes.....»

(Jeroglífico, por Novejarque.)

✱

«.....ni acostumbra á «rehucir» provocaciones.....»

La palabra «rehucir», molesta á la vista, al oído y á la pluma, no pertenece á ninguna lengua conocida.

¿Quiere el colega decirnos lo que significa?

✱

«.....fué decomisada é inutilizada por mal estado dos cargas de pescado y una de almejas.....»

Total, tres. ¿No merecen los honores del verbo en plural?

## CORRESPONDENCIA

Han abonado su suscripción hasta fin de Agosto:

Málaga: F. de P. M. R., M. G. C., J. M. H., J. M.<sup>a</sup> J. C., A. C., E. R. M.—Granada: J. L. P. Hasta fin de año:

Granada: A. F. M.—Ceuta: E. del P. T.

Quedan anotadas con fecha 1.<sup>o</sup> de Septiembre, las siguientes suscripciones:

Antequera: E. L. M., L. R., A. A., J. C. B., y F. M.

—Cuevas de San Marcos: D. G. G.—Ronda: L. R. R.—Lucena: J. A.



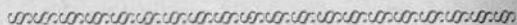
## Errata

En un entrefilete de nuestro número anterior apareció una de las de gran calibre; donde dice «treinta y seis mil ochocientas pesetas» debe decir «trescientas sesenta y seis mil ochocientas pesetas.» El pobre cajista poco acostumbrado á manejar pesetas, se hizo un lío con tantos miles y suprimió un 6 que vale más de 60.000 duros.



Lanas de trajes para señora, á 0,75 pesetas venden los

Sucs. de JOSÉ BORREGO QUINTANA



## DE ACTUALIDAD

## La Guerra Europea

Publicación semanal, cuadernos de 16 páginas tamaño folio con multitud de grabados y grandes mapas de los Estados beligerantes.  
—Cada cuaderno 50 céntimos.

## La Guerra Ilustrada

Revista de la Guerra Europea con magníficos retratos y grabados en negro, portada y mapas de color, tamaño folio con hermoso tipo de letra.—Un cuaderno semanal 40 cént.

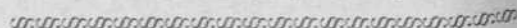
## La Guerra en Europa

Gráficos semanales de la situación de los ejércitos beligerantes, 16 páginas de texto, grabados, retratos, etc., 20 cént. cuaderno.



A ESTAS TRES OBRAS PUEDEN SUSCRIBIRSE EN EL  
CENTRO GENERAL DE SUSCRIPCIONES

ROMERO ROBLEDO, 19, ANTEQUERA



## DICHOS Y HECHOS

### EL BUEN CABALLERO RODRIGO DE NARVÁEZ

Hay en la historia del primer Alcaide de Antequera, un hermoso rasgo de generosidad que el buen caballero tuvo con un moro granadino del linaje de los Abencerrages, por nombre Abindarraez.

Y fué, que habiendo salido una noche de la ciudad acompañado de diez caballeros encontraron á aquel moro que caminaba solo: acometiéronle cinco de los cristianos; pero el moro era tan buen guerrero que los traía á mal andar.

Entonces don Rodrigo les mandó retirarse, y retó al Abencerrage á combate singular, en el que éste salió derrotado á pesar de su gran valor, quedando cautivo de los cristianos. Y como mostrase el vencido más aflicción que la que correspondía á un hombre de su valor, preguntóle el Alcaide la causa de ello.

El moro contestó que iba á Coín á ver una dama con la que se iba á casar y que aquel contrario suceso le privaba del mayor bien que podía desear y apetecer.

Entonces Rodrigo de Narváez le tomó la palabra y fe, de que, habiendo visto á Xerica (que así se llamaba la mora), volvería á su cautiverio, el moro la dió y siguió su viaje con licencia del Alcaide.

No paró aquí la generosidad de éste: sino que habiendo vuelto Abindarraez á su cautiverio acompañado de Xerica, escribió don Rodrigo al Rey de Granada para que mandase al padre de la mora la perdonase por haberse casado sin su licencia y aceptase por yerno al Abencerrage.

Así lo hizo el Rey y el moro y la mora tornaron á su tierra bendiciendo la liberalidad del buen Alcaide de Antequera.

### A nuestros suscriptores de fuera

*Rogamos á nuestros suscriptores de fuera que se hallan en descubierío con esta Administración por el trimestre vencido en fin de Agosto, se sirvan enviarnos su importe; y como para acoplar la marcha de nuestra contabilidad á la del año, el último recibo del actual será de un cuatrimestre, pueden incluir también su importe en el giro haciéndonos reembolso de:*

Ptas. 1,25 por el trimestre hasta fin de Agosto.

» 1,70 » » cuatrimestre » » Dicbre.

Ptas. 2,95 en junto.

Cortes de trajes para caballero desde 3,50 pesetas venden los

Sucs. de JOSÉ BORREGO QUINTANA

## SECCIÓN RELIGIOSA

SANTOS DE HOY: San Jerónimo, cf. dr. y Santa Sofía.

### EVANGELIO DEL DÍA

En aquel tiempo dijo Jesús á sus discípulos: Vosotros sois la sal de la tierra; y si la sal se deshace, con qué se salará? Para nada tiene ya virtud, sino para ser arrojada fuera, y pisada de los hombres. Vosotros sois la luz del mundo; no puede ocultarse una ciudad situada sobre un monte. Ni encienden una vela, y la ponen debajo del celemin, sino sobre el candelero, para que alumbré á todos los que están en casa. Resplandezca, pues, así vuestra luz delante de los hombres, para que vean buenas obras, y glorifiquen á vuestro Padre, que está en los cielos. No juzgueis que he venido á violar la ley, ó los Profetas: no vine á violarla, sino á cumplirla. Porque os digo en verdad, que hasta que pase el cielo y la tierra, ni una jota, ni una tilde faltarán de la ley, sin que se cumpla todo. Cualquiera, pues, que quebrantare alguno de estos pequeños mandamientos, y enseñare así á los hombres, será reputado el menor en el reino de los cielos; mas el que los cumpliere y enseñare, será llamado grande en el reino de los cielos.

Cap. 5 de S. Mateo.

### JUBILEO DE LAS 40 HORAS

Continúa en San Miguel:

Día 1.—Doña Carmen Tapia, por su esposo don Trinidad Casero é hijo.

Iglesia de Capuchinos:

2, 3 y 4.—Sufragio por D. Francisco Aguayo y doña Teresa López.

Iglesia de Sto. Domingo: Novena de Nuestra Señora del Rosario.

Día 5.—Doña Elisa Palma, por su madre.

Día 6.—Doña Ascensión Granados, por sus difuntos.

Día 7.—Hermandad del Santo Rosario.

Día 8.—Don Luis Mérida García, por sus padres.

Día 9.—Sres. Notarios, Procuradores y Escribanos.

Día 10.—Doña Isabel Morales, por sus padres.



# MENGA LA LEPROSA

TRADICIÓN ANTEQUERANA

POR JAVIER DE ROJAS

(CONTINUACIÓN)

que ocurrieran, el constante galanteador de damas y de doncellas de vida un tanto libre, entre las que era muy bien quisto, y el perseguidor rudo y airado de los valientes que se atravesaban en su camino: á la vez que complaciase en socorrer con generosa mano al menesteroso y desvalido que sumiso se colocaba bajo su amparo y protección.

Mas vino una época en que permaneció cerrado el estrecho postigo del jardín por donde salía á sus nocturnas excursiones. Tampoco veíasele en los parajes acostumbrados, ni posible fué recabar del callado portero la menor noticia sobre la extraña desaparición de su señor.

Así pasaron algunas semanas, sin que las entrometidas comadres del Coso viejo pudiesen averiguar qué ocurriera al galante caballero, que por tanto tiempo desaparecido había de su vista.

## IX

Pero llegó una mañana en que el viejo servidor no abrió las puertas de la casa: las ventanas permanecieron cerradas tambien, y solo el silencio y la soledad reinaban en el interior de la sombría morada.

Largos y extravagantes comentarios hacíanse por cuantos se enteraban del suceso; no faltando quien asegurase que en la pasada noche habíanse oído tristes lamentos hacia la parte del jardín, y hasta hubo gazmoña dueña que, santiguándose, juró haber visto una desusada claridad por las rendijas de la puerta que daba paso al terrado. Y esto al tiempo mismo y cuando creyó percibir cierto confuso ruido de cadenas y de ayes lastimeros: sin faltar por de contado, el indispensable olor de azufre que por ventanas y puertas se exhalaba.

Tales fueron las supuestas afirmaciones de aquellas gentes, siempre propensas á dar crédito á toda clase de patrañas en que interviniese el maléfico espíritu, que lograron

atraer numeroso concurso á los alrededores de la morada del hidalgo.

Mas como por entonces acertasen á pasar por el lugar referido algunos graves jurados, enterándose que hubieron del caso pusiéronlo en conocimiento del Sr. Corregidor, que acudió presuroso y, mandando derribar la pequeña puerta de la calleja lateral, tomó á buen paso por los arenados paseos del jardín, seguido de la muchedumbre, hasta topar con una estrecha escalera de caracol, por la que subió á la planta principal; y después de atravesar algunos desiertos y dismantelados salones, vieron una entreabierta mampara por la que se escapaban algunos rayos de luz.

## X

Penetrando por ella, ofrecióse á la vista una lujosa cámara vestida de rojo damasco y adornada por muebles de gran valía.

Hermosos cuadros mitológicos de anchas y recargadas guarniciones, apoyándose en el zócalo, subían casi á tocar el tallado friso de la suntuosa estancia. Enormes sillones forrados de terciopelo, que sujetaban gruesos y dorados clavos se extendían ordenados á lo largo de las paredes, interrumpiendo su alineación algunos ricos contadores de ébano incrustados de marfil. En los ángulos y á los lados de puertas y ventanas, cubiertas de sendos cortinajes, marmóreos pedestales sostenían artísticas estatuas y jarrones y pebeteros de esmerada labor.

Una tupida alfombra de brillantes colores cubría el pavimento, en cuyo centro se elevaba otro pedestal de grandes dimensiones sobre el que descansaba la estatua de Venus al salir de la espuma del mar.

Nada de esto, sin embargo, llamó la atención de cuantos invadieron la cámara, pues sus miradas se fijaron desde luego en un suntuoso lecho rodeado de blandones, sobre el cual yacía el cadáver de don Juan, á cuyos

(CONCLUIRA.)